

N. 033445/19 R.G. N.R.

N. 021214/20 R.G. GIP



TRIBUNALE DI ROMA
UFFICIO DEL GIUDICE PER LE INDAGINI PRELIMINARI
13° SEZIONE

DECRETO CHE DISPONE IL GIUDIZIO

- art. 429 c.p.p. -

Il Giudice **dott. Anna Maria Gavoni** all'esito dell'udienza preliminare nel procedimento n. **2020/021214** G.I.P. pronunciando nei confronti di:

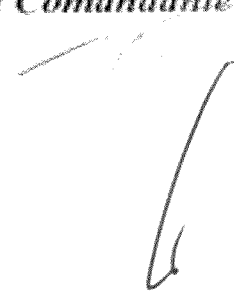
TROCCOLI FERNANDEZ Jorge Nestor, detenuto p a.c.

Nato il 20/03/1947 a Montevideo (Uruguay)

Difeso di fiducia : avv. **Francesco Saverio Guzzo** del foro di Milano (studio in Milano (MI) - Via Pantano, 15)

IMPUTATO

Del reato p. e p. dagli artt. 110 - 61 nn. 1 - 2 - 4 - 9 - 81 cpv. - 575 - 576 nn. 1 - 4 - 577 c. 1 nn. 2 - 3 - 4 c.p. perché, in concorso con Larcebeau Aguirregaray Juan Carlos - militare distaccato presso l'OCOA dal 5 maggio al 20 luglio 1976 (già indagato in questo processo e deceduto), nonché in concorso con altri soggetti (responsabili apicali e operativi del Plan Condor dei Paesi aderenti, già giudicati con sentenza Corte di Assise di Appello di Roma del 8/19 e della Suprema Corte di Cassazione del 9/7/21), con Juan Carlos Blanco Estrade (all'epoca Ministro degli Affari Esteri della Repubblica dell'Uruguay condannato con sentenza definitiva dalla Suprema Corte di Giustizia dell'Uruguay) e altri soggetti in corso di completa identificazione, nella qualità di Comandante



dell'S2" FUS.NA fucilieri navali dal 6/2/1976 della Marina della Repubblica dell'Uruguay, e di ufficiale di collegamento con l'O.C.O.A. (Organismo di Coordinamento Operazioni Antisovversive) con apporti causali diversi ma concorrenti verso il medesimo risultato, in esecuzione di un medesimo disegno criminoso, cagionava la morte della cittadina italiana Raffaella (Rafaela) Giuliana Filipazzi, di Agustin Potenza ed di Elena Quinteros.

In particolare le condotte venivano poste in essere in esecuzione del cd. Plan Condor consistito nella sistematica e vasta attività di repressione di ogni forma di opposizione politica, sindacale e culturale, ideata e organizzata dai vertici delle giunte militari insediatesi nel governo delle nazioni del Cono Sud dell'America Latina negli anni settanta, azione attuata attraverso il sequestro e l'arresto illegittimo, la tortura e l'uccisione, e nella maggior parte dei casi, nell'occultamento del cadavere di migliaia di aderenti (ovvero di semplici simpatizzanti) alle diverse formazioni politiche antagoniste di quegli assetti di poteri autoritari e antidemocratici, ovvero di persone che con i predetti avevano semplici rapporti di parentela, amicizia o conoscenza.

La signora Filipazzi e il sig. Potenza sono stati sequestrati a Montevideo il 27/5/1977 presso l'Hotel Hermitage ("catturata all'hotel Hermitalle) a Pocitos, portata nell'Unità (S2 del FUS.NA) insieme al marito José Agustin Potenza" e successivamente affidata (con il marito) dal FUSNA ad agenti della repressione del dittatore del Paraguay Stroessner nell'ambito del citato Plan Condor e con il volo n. 303 della L.A.P. (Lineas Aereas Paraguaiana) portata (sempre con il marito) ad Asuncion, dove venivano registrati come "detenidos sin entrada" e poi uccisi (desaparecidos) e i loro resti ossei sono stati rinvenuti nel marzo del 2013 ad Asuncion (Paraguay).

La signora Elena QUINTEROS, militante del Partido Por la Victoria del Pueblo (nella scheda personale è riportato: ideologia di aver fatto parte dei "quadri dell'OPR33", fu, inizialmente sequestrata il 24/6/1976 e successivamente portata nel centro di detenzione clandestino "300 Carlos o Inferno Grande" e poi catturata e sequestrata definitivamente il 28/6/1976 all'interno del cortile dell'Ambasciata di Montevideo ove stava cercando rifugio (dopo essere stata portata nelle vicinanze da 4 agenti dell'O.C.O.A. per far arrestare un compagno di partito), fu riportata nel centro di detenzione clandestina 300 Carlos dove fu torturata e poi uccisa (desaparecida), con indicazione della sua sorte nell'archivio del FUSNA come "fallecida" (MORTA), verosimilmente tra il 2 e il 3/11/1976. Il suo corpo non è stato mai ritrovato.

Con le aggravanti di aver commesso i fatti con premeditazione, per motivi abietti, adoperando sevizie e agendo con crudeltà, agendo con abuso di poteri, agendo con mezzi insidiosi

In Montevideo dal 27/5/1977 (data sequestro per Raffaella (Rafaela) Giuliana Filippazzi e Agustín Potenza) al marzo 2013 (data ritrovamento resti ossei ad Asuncion Paraguay)

In Montevideo dal 28/6/1976 (data sequestro per Elena Quinteros) a epoca successiva imprecisata (il corpo non è stata mai ritrovato).

PARTE CIVILE COSTITUITA:

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI, elettivamente domiciliata c/o Avvocatura Generale dello Stato, in Roma, via dei Portoghesi, in persona del legale rappresentante p.t., rappresentata e difesa ex lege dall'Avvocatura Generale dello Stato

POTENZA Silvia Betriz, n. Buenos Aires (Argentina) 25.01.1953, figlia di POTENZA José Augustin.

Difesa dall' avvocato di fiducia Salerni Arturo del Foro di Roma

GARCIA Beatriz Ida, n. Corrientes (Argentina) 10.04.1964, in proprio e n. q. di erede di FILIPAZZI Raffaella (Rafaela) Giuliana.

Difesa dall'avv. Andrea Speranzoni del Foro di Bologna

PARTE OFFESA:

REPUBBLICA ORIENTALE DELL'URUGUAY, elettivamente domiciliata c/o avv. Alessia Merluzzi con studio in Roma, Lungotevere della Vittoria 9.

Difesa dall' avvocato di fiducia Alessia Merluzzi del foro di Roma

Evidenziate le seguenti fonti di prova:

Atti (notizia di reato) trasmessi dalla Procura Generale presso la Corte di Appello di Roma.

Denunce persone offese e documentazione allegata;

Denuncia Silvia Beatriz Potenza.

Documenti acquisiti;

Richiesta procedimento del Ministro della Giustizia del 4/2/2020.

Sommario informazioni testimoniali e documenti acquisiti nel corso delle indagini;

Rogatorie internazionali con le autorità dell'Argentina e dell'Uruguay e dichiarazioni acquisite nel corso delle rogatorie.

Atti e documenti acquisiti da altri procedimenti.

Sentenze Tribunale Uruguay.

Esito analisi D.N.A. resti ossei Filippazzi e Potenza.

Sentenze 1^ e 2^ processo Condor, della Corte di Assise di Roma (del 17

- 1- 2017) e della Corte di Assise di Appello Roma (del 8/7/2019)

Sentenza processo Condor della Corte di Cassazione (9/7/2021).

Atto nascita Raffaella Filippazzi, Comune di Bagnolo Mella

Visti gli artt. 429 c.p.p., 132 e 133 D. Lv. 271/89

P.Q.M.

Dispone il rinvio al giudizio di **TROCCOLI FERNANDEZ Jorge Nestor** per il reato di cui alla rubrica indicando per la comparizione del predetto davanti **alla Corte di Assise di Roma Sezione Terza all'udienza del giorno 14 luglio 2022, alle ore 09,00, in Roma, Via del Casale di San Basilio 168, Aula Bunker,** con avvertimento all'imputato che non comparendo sarà giudicato ai sensi degli artt. 420 bis e segg. c.p.p.. Avverte le parti che devono, a pena di inammissibilità, depositare nella Cancelleria del Giudice del dibattimento almeno sette giorni prima della data fissata per l'udienza, la lista degli eventuali testimoni, periti o consulenti tecnici, con la indicazione delle circostanze su cui deve vertere l'esame.

Dispone la notificazione del presente decreto all'imputato ed alla persona offesa non erano presenti all'udienza preliminare

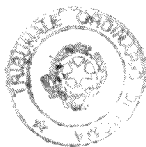
AVVISA

le persone offese sopra indicate sono citate a comparire a mezzo del presente decreto all'udienza sopra indicata al solo scopo di consentire loro di esercitare la facoltà di costituirsi Parte Civile per chiedere le restituzioni ed il risarcimento del danno, previa necessaria nomina di un difensore. **Le persone offese hanno quindi il diritto, ma non l'obbligo di intervenire alla sopra indicata udienza.** In tale udienza non saranno sentite come testimoni. Potranno essere citate in seguito come testimoni per successiva udienza, con apposito atto, e per tale eventuale successiva data avranno l'obbligo di comparire.

Traduzione dell'imputato se ancora detenuto.

Roma, 5 maggio 2022

L'assistente Giudiziario
Patrizia Basilietti



Il Giudice per l'Udienza Preliminari
Anna Maria Gavoni

